

 <p>CRT</p> <p>Carta de Porte Internacional por Carretera</p> <p>Conhecimento de Transporte Internacional por Rodovia</p>		<p>El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de estas en prejuicio del remitente o del consignatario.</p> <p>O transporte realizado ao amparo desde Conhecimento de transporte Internacional está sujeto as disposições de Covenio sobre o Contrato do Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional do Mercadorias, as quais anulam toda estipulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário.</p>																							
<p>1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente MWM TUPY DO BRASIL LTDA. AV. ODILA CHAVEZ RODRIGUES, 1277 JUNDIAI - SP - BRASIL</p> <p>4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatario UNION TECNICA AUTOMOTRIZ S.A. PANAMERICANA NORTE 5011 - CONCHALI SANTIAGO - CHILE</p> <p>6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatario UNION TECNICA AUTOMOTRIZ S.A. PANAMERICANA NORTE 5011 - CONCHALI SANTIAGO - CHILE</p> <p>9 Notificar a / Notificar a: UNION TECNICA AUTOMOTRIZ S.A. PANAMERICANA NORTE 5011 - CONCHALI SANTIAGO - CHILE</p>		<p>2 Número / Número BR.131.002516</p> <p>3 Nombre y domicilio del Portador / Nome e endereço do transportador TRANSPORTES ROGATY LTDA. LOS OLIMOS N° 1560 - PEÑAFLOR - SANTIAGO - CHILE RUT: 76.772.269-9</p> <p>5 Lugar y país de emisión / Localidade país de emissão URUGUAIANA - RS - BRASIL</p> <p>7 Lugar, país y fecha en que el portador se hace cargo de las mercancías <i>Localidade, país e data em que o transportador se responsabiliza pela mercadoria</i> JUNDIAI - SP - BRASIL</p> <p>8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade. País e prazo de entrega SANTIAGO - CHILE</p> <p>10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucesivos</p>																							
<p>11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios <i>Quantidade a categoria da volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containers e pécas</i></p> <p>15 BULTOS SIENDO: 01 CAJA DE CARTON, 07 PALLETS Y 07 CAJAS DE MADERA CONTENIENDO: "PIEZAS PARA VEHICULOS CONFORME FACTURA COMERCIAL N° SP-0575/24</p> <p>MARCAS Y NUMEROS: MWM TUPY DO BRASIL LTDA. CHILE - UNION TECNICA AUTOMOTRIZ S.A. VOLUMEN: 01/15 - 15/15</p>		<p>12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg. 2.888,420</p> <p>13 Volumen en m.cu. / Volume em m. Cu. M3</p> <p>14 Valor / Valor US\$ 40.033,44 Moneda / Moeda</p>																							
<p>15 Gastos a pagar Gastos a pagar</p> <table border="1"> <tr> <td>Flete / Frete</td> <td>Moneda</td> <td>Monte remitente</td> <td>Moneda</td> <td>Monte destinatario</td> <td>Moneda</td> </tr> <tr> <td>Otros / Outros</td> <td>US\$</td> <td></td> <td></td> <td>1.850,00</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>19 Monto del flete externo / Valor do frete externo</p> <p>20 Monto de Reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega</p> <p>21 Nombre y firma del remitente MWM TUPY DO BRASIL LTDA. Fecha / Data 29-10-2024</p> <p>Las mercaderías consignadas en esta carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso <i>As mercadorias consignadas neste Conhecimento do Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso</i></p> <p>23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante <i>Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante</i></p> <p>Fecha / Data 29-10-2024</p>		Flete / Frete	Moneda	Monte remitente	Moneda	Monte destinatario	Moneda	Otros / Outros	US\$			1.850,00								<p>16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias</p> <p>17 Documentos anexos / Documentos anexos FACTURA COMERCIAL N°:SP-0575/24</p> <p>18 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instruções sobre formalidades de Alfândega URUGUAIANA-RS-BRASIL PASO DE LOS LIBRES-ARGENTINA MENDOZA-ARGENTINA LOS ANDES-CHILE</p> <p>22 Declaraciones y observaciones / Declarações e Observações SEGURO POR CUENTA Y ORDEN DEL IMP. E EXP. SIN REPETICION A LA EMPRESA TRANSPORTISTA PESO, CALIDAD Y CONTENIDO DECLARADOS POR EL EMBARCADOR SIN CONTROL DEL TRANSPORTISTA</p> <p>24 Nombre y firma del destinatario o su representante <i>Nome a assinatura do destinatário ou seu representante</i></p>					
Flete / Frete	Moneda	Monte remitente	Moneda	Monte destinatario	Moneda																				
Otros / Outros	US\$			1.850,00																					